DIN EN ISO 20127:2025-11 (D)

Zahnheilkunde - Physikalische Eigenschaften von elektrischen Zahnbürsten (ISO 20127:2025); Deutsche Fassung EN ISO 20127:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6

Vorwort 7

Einleitung 8

1 Anwendungsbereich 9

2 Normative Verweisungen 9

3 Begriffe 10

4 Anforderungen 11
4.1 Äußere Beschaffenheit 11
4.2 Elektrische Sicherheit 11
4.3 Büschelauszug 11
4.4 Mechanische Festigkeit 11
4.5 Beständigkeit gegen chemische Belastung 11
4.6 End-Abrundung der Filamente 11

5 Probenahme und Kriterien für das Bestehen/Nichtbestehen 11
5.1 Probenahme ausgenommen der End-Abrundung der Filamente 11
5.2 Kriterien für das Bestehen/Nichtbestehen ausgenommen der End-Abrundung der Filamente 12
5.3 Kriterien für das Bestehen/Nichtbestehen für die End-Abrundung der Filamente 12

6 Prüfverfahren 12
6.1 Allgemeine Prüfbedingungen 12
6.2 Sichtprüfung 12
6.3 Tastprüfung 12
6.4 Büschelauszug 12
6.4.1 Prüfgerät 12
6.4.2 Durchführung 13
6.5 Retention der Bürstenkopfscheibe 13
6.5.1 Prüfgerät 13
6.5.2 Durchführung 13
6.6 Beständigkeit gegen chemische Belastung 14
6.6.1 Geräte und Chemikalien 14
6.6.2 Durchführung 15
6.7 Sichtprüfung der End-Abrundung der Filamente 15
6.7.1 Allgemeines 15
6.7.2 Prüfausrüstung 15
6.7.3 Durchführung 15

7 Prüfbericht 17

8 Kennzeichnung und Etikettierung 17
8.1 Komponenten der elektrischen Zahnbürste 17
8.2 Gebrauchsanweisung 17
8.3 Kennzeichnung und Etikettierung 17

9 Verpackung 18

Anhang A (informativ) Klemmvorrichtung für die Büschelauszugsprüfung 19

Anhang B (informativ) Klemmvorrichtung für die Prüfung der Retention der Bürstenkopfscheibe **21**
B.1 Allgemeines **21**
B.2 Prüfgerät **21**
B.3 Durchführung der Befestigung **21**
B.4 Montageverfahren für das Einfassungsrohr **25**
B.5 Anpassung des Einfassungsrohrs an Bürstenköpfe unterschiedlicher Größen **26**
B.6 Entfernung der eingefassten Büschelscheibe aus der Klemmvorrichtung des Einfassungsrohrs **27**

Literaturhinweise **29**

Bilder

Bild 1 — Beispiele für zulässige (bestehende) Borstenformen der End-Abrundung der Filamente unter Vergrößerung **16**

Bild 2 — Beispiele für unzulässige (nicht-bestehende) Borstenformen der End-Abrundung der Filamente unter Vergrößerung **17**

Bild A.1 — Klemmvorrichtung für den Bürstenkopf **19**

Bild A.2 — Büschelgreifzange **20**

Bild B.1 — Bürstenkopfhalterung **22**

Bild B.2 — Bürstenkopfhalterung im Montagesockel **22**

Bild B.3 — U-förmige Fixierung **23**

Bild B.4 — Einfassungsrohr **23**

Bild B.5 — Greifen der Zahnbürste **24**

Bild B.6 — Anordnung der Bürstenkopfhalterung **24**

Bild B.7 — Anordnung für die Bürstenkopfhaltekraft **25**

Bild B.8 — Beispiel zur Anpassung des Hohlraums des Einfassungsrohrs **27**

Bild B.9 — Entfernung der eingefassten Büschelscheibe **28**

Tabellen

Tabelle 1 — Mengen und Reinheit der verwendeten Produkte **14**